

DYMO[®]

MobileLabeler[™]



Guida per l'utente



Copyright

© 2017 Newell Rubbermaid Europe LLC. Tutti i diritti riservati.
Revisione 08/17.

Si vietano la riproduzione e la trasmissione di questo documento e del software cui si riferisce, in qualsiasi modo e con qualsiasi mezzo, così come la traduzione in altre lingue, senza la preventiva autorizzazione scritta di Newell Rubbermaid Europe LLC.

Marchi commerciali

DYMO è un marchio depositato negli Stati Uniti e in altri paesi.

Apple e il logo Apple sono marchi di Apple Inc. depositati negli USA e in altri paesi.

App Store è un marchio di servizio di Apple Inc.

IOS è un marchio commerciale o marchio depositato di Cisco negli Stati Uniti e in altri paesi.

Il nome e il logo Bluetooth® sono marchi depositati di proprietà di Bluetooth SIG, Inc. e utilizzati su licenza.

Android, Google Play e il logo Google Play sono marchi depositati di Google Inc.

Tutti gli altri marchi commerciali sono di proprietà dei rispettivi titolari.

"Made for iPhone" e "Made for iPad" significano che un accessorio elettronico è stato progettato per connettersi a un iPhone o iPad e lo sviluppatore certifica che soddisfa gli standard prestazionali stabiliti da Apple. Apple non è responsabile per il funzionamento di questo dispositivo o per la sua conformità con gli standard di sicurezza e le normative. L'uso di questo accessorio con un iPhone o iPad può influenzare le prestazioni wireless.

1	Informazioni sulla nuova etichettatrice
1	Registrazione dell'etichettatrice
1	Avvertenze per la sicurezza wireless
2	Precauzioni per l'uso della batteria ricaricabile al litio-polimero
2	Precauzioni generali di sicurezza
4	Maggiore pratica con l'etichettatrice
5	Alimentazione
5	Spia di stato dell'alimentazione
5	Spia di stato della batteria
5	Connessione Bluetooth
6	Spia di stato Bluetooth
6	RESET
7	Primi passi
7	Collegamento dell'alimentazione
7	Inserimento della batteria
7	Estrazione della batteria
8	Carica della batteria
9	Inserimento della cartuccia
9	Taglio delle etichette
10	Stampa di etichette da un dispositivo mobile
10	Accoppiamento dell'etichettatrice al dispositivo mobile
10	Download dell'app DYMO Connect
11	Informazioni sull'app mobile DYMO Connect
11	Schermata Home
11	Schermata Disegno
12	Stampa di etichette dal computer
12	Download e installazione del software DYMO Label
12	Collegamento dell'etichettatrice al computer
13	Informazioni sul software DYMO Label
13	Stato dell'etichettatrice
14	Manutenzione dell'etichettatrice
14	Pulizia della lama della taglierina
15	Pulizia della testina di stampa
16	Risoluzione dei problemi
16	Generale
18	Connessione Bluetooth
19	Specifiche tecniche
20	Suggerimenti e commenti alla documentazione
20	Informazioni ambientali

Informazioni sulla nuova etichettatrice

L'etichettatrice elettronica DYMO® MobileLabeler consente di creare un'ampia varietà di etichette autoadesive di alta qualità e stamparle utilizzando la tecnologia wireless **Bluetooth®** su un dispositivo mobile Apple® o Android™. È inoltre possibile utilizzare un computer Windows® o Mac dotato della tecnologia wireless Bluetooth o del cavo USB incluso per stampare le etichette in svariati formati, con caratteri di dimensione diversa e molteplici stili. L'etichettatrice utilizza cartucce di etichette DYMO D1 in larghezze di 6 mm (1/4"), 9 mm (3/8"), 12 mm (1/2"), 19 mm (3/4") e 24 mm (1"). Le etichette sono disponibili in un'ampia gamma di colori.

Visitare www.dymo.com per ulteriori informazioni sull'ordinazione di etichette e accessori per l'etichettatrice.

Registrazione dell'etichettatrice

Visitare www.dymo.com/register per registrare l'etichettatrice. Durante la registrazione sarà necessario immettere il numero di serie affisso sulla base dell'etichettatrice. Vedere la Figura 1 a pagina 4.

Registrazione dell'etichettatrice per ricevere queste offerte vantaggiose:

- Un anno di garanzia supplementare
- Avvisi via email sugli aggiornamenti software gratuiti
- Offerte speciali e annunci di nuovi prodotti

Avvertenze per la sicurezza wireless

Pressoché tutti i dispositivi elettronici sono suscettibili alle interferenze elettromagnetiche (EMI) se non adeguatamente schermati, progettati o configurati per la compatibilità elettromagnetica.

Come i telefoni cellulari, anche un dispositivo DYMO è un ricetrasmittitore a bassa potenza e per questo deve sottostare ai regolamenti relativi a tali dispositivi.

- Spegnere il dispositivo DYMO in qualsiasi struttura dove siano affissi avvisi al riguardo. Queste strutture possono includere ospedali o strutture sanitarie in cui potrebbero essere utilizzate apparecchiature sensibili all'energia RF esterna.
- Osservare tutte le indicazioni e le istruzioni che richiedono di spegnere un dispositivo elettrico o un prodotto radio RF in aree designate, come stazioni di rifornimento, ospedali, in presenza di esplosivi o atmosfere potenzialmente esplosive e in volo.
- Alcuni dispositivi Bluetooth possono interferire con alcuni apparecchi acustici. In questi casi, si consiglia di consultare il produttore del proprio apparecchio acustico o il medico curante per discutere delle alternative.
- Se si utilizzano apparecchiature mediche personali, consultare il produttore del dispositivo per determinare se sia adeguatamente protetto contro l'energia RF. Il medico di base può essere in grado di fornire queste informazioni.
- In caso di dubbio se il dispositivo possa essere acceso o utilizzato in sicurezza, consultare una persona autorizzata presso la località in cui lo si desidera utilizzare. Se non è possibile reperire una persona autorizzata o se i dubbi rimangono, DYMO consiglia di disattivare il dispositivo Bluetooth.

Precauzioni per l'uso della batteria ricaricabile al litio-polimero

Tipo di batteria: LiPo 7,4 V 1500 mAh 11,1 Wh

Le batterie ricaricabili al litio-polimero possono manifestare perdite, surriscaldarsi, incendiarsi o esplodere se non sono maneggiate con cura. Queste condizioni provocheranno a loro volta un guasto alla stampante e potrebbero danneggiare i meccanismi di protezione della batteria stessa. Ciò potrebbe danneggiare l'apparecchiatura o causare lesioni all'utente. Attenersi scrupolosamente alle istruzioni seguenti.

⚠ Pericolo

- Utilizzare la batteria soltanto con l'etichettatrice MobileLabeler.
- La batteria può essere caricata solo mentre è inserita nell'etichettatrice, utilizzando l'adattatore di carica fornito (9 Vcc/4 A).
- Non collegare direttamente la batteria ad una presa elettrica o all'accendisigari dell'autovettura.
- Non conservare la batteria in prossimità di fiamme o in un'autovettura quando la temperatura supera i 60°C.

⚠ Avvertenza

- Interrompere la carica della batteria se non si completa entro tre ore.

⚠ Attenzione

- Non utilizzare l'etichettatrice o la batteria in un luogo che genera elettricità statica.
- Utilizzare l'etichettatrice solo a temperatura ambiente.
- Caricare la batteria solo quando la temperatura ambiente è compresa tra +10°C e 30°C.

Precauzioni generali di sicurezza

Attenersi alle istruzioni riportate in questa sezione per utilizzare il prodotto in modo sicuro. Inoltre, leggere le **Precauzioni per l'uso della batteria ricaricabile al litio-polimero** a pagina 2.

Adattatore di carica e cavo di alimentazione

- Utilizzare esclusivamente l'adattatore di carica e il cavo di alimentazione forniti con l'etichettatrice.
- Non maneggiare l'adattatore di carica o il cavo se le mani sono bagnate.
- Non tagliare, danneggiare, alterare o posizionare oggetti pesanti sull'adattatore di carica o sul cavo di alimentazione.
- Non utilizzare l'adattatore o il cavo se appaiono danneggiati.

Etichettatrice

- Servirsi unicamente del cavo USB fornito con l'etichettatrice.
- Non inserire oggetti e non bloccare la fessura di uscita delle etichette.
- Non toccare la lama della taglierina, onde evitare lesioni personali.
- Impedire il contatto tra liquidi di qualsiasi tipo e l'etichettatrice.

- Non smontare l'etichettatrice. Rivolgersi all'assistenza clienti DYMO (<http://support.dymo.com>) per qualsiasi intervento di ispezione, regolazione o riparazione.
- Scollegare immediatamente il cavo di alimentazione se si rileva un odore anomalo, calore, fumo, scolorimento, deformazione o qualcosa di insolito durante l'utilizzo dell'etichettatrice.

Cartucce etichette DYMO D1

- Utilizzare esclusivamente le cartucce di etichette D1 di marca DYMO in questa etichettatrice.
- Non utilizzare accessori o forniture non autorizzati.
- Pulire la superficie prima di applicare l'etichetta adesiva, in modo che possa aderire correttamente senza staccarsi.
- Non esporre le etichette a calore estremo o alla luce solare.

Maggiore pratica con l'etichettatrice

Acquisire familiarità con le caratteristiche indicate nella figura seguente.

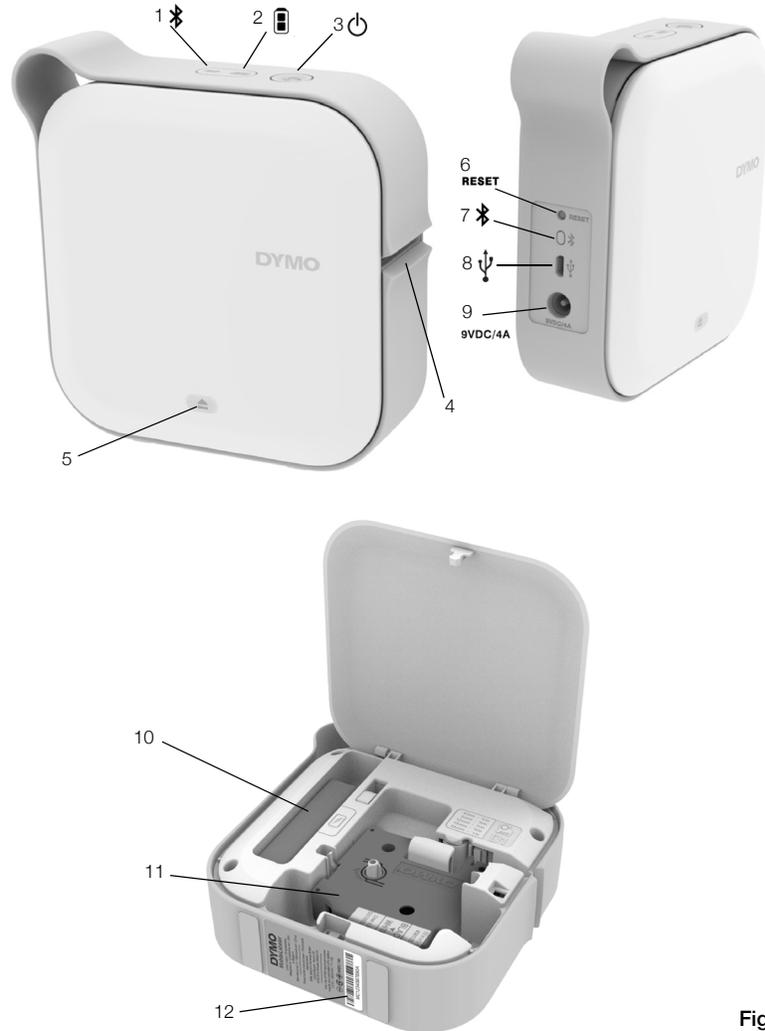


Figura 1

- | | | |
|--|-----------------------------|---|
| 1 Stato Bluetooth | 5 Premere per aprire | 9 Connettore di alimentazione |
| 2 Stato della batteria | 6 Pulsante RESET | 10 Batteria |
| 3 Pulsante di accensione | 7 Pulsante Bluetooth | 11 Cartuccia di etichette |
| 4 Fessura di uscita delle etichette | 8 Porta USB | 12 Etichetta numero di serie/normative |

Alimentazione

Il pulsante  accende e spegne l'etichettatrice. Una breve pressione del pulsante  la accende. Una pressione prolungata la spegne.

Una breve pressione del pulsante  annullerà anche qualsiasi processo di stampa in corso.

Dopo un determinato periodo di inattività, la stampante entrerà in modalità di standby (risparmio energetico). Il lasso di tempo per lo standby dipende dalle impostazioni del dispositivo mobile.

Spia di stato dell'alimentazione

 La spia di stato dell'alimentazione indica visivamente lo stato di alimentazione dell'etichettatrice.

Spia di stato	Stato dell'alimentazione
Spenta	L'etichettatrice è spenta; la batteria potrebbe essere sotto carica se l'etichettatrice è collegata a una presa di rete.
Radiosa	L'etichettatrice è in standby.
Lampeggiante veloce	L'etichettatrice è accesa e si è verificato un errore.
Fissa	L'alimentazione è accesa.

Quando l'etichettatrice viene accesa ma senza collegarla a una fonte di alimentazione, la spia di stato dell'alimentazione rimane accesa con luce fiavole.

Spia di stato della batteria

 La spia di stato della batteria indica visivamente lo stato attuale di carica della batteria.

Spia di stato	Stato dell'etichettatrice
Spenta	La batteria è scarica.
Dinamica	La batteria è sotto carica.
Fissa	 La batteria è totalmente carica.  La batteria è parzialmente carica.

Connessione Bluetooth

L'etichettatrice può connettersi a un massimo di due dispositivi utilizzando la tecnologia wireless Bluetooth (es. due cellulari, un cellulare e un tablet, un laptop e un cellulare).

Per impostazione predefinita, l'etichettatrice è sempre rilevabile quando l'alimentazione è accesa. È possibile modificare lo stato di rilevamento dell'etichettatrice nelle Opzioni MobileLabeler nel software DYMO Label.

- **Generale** - Sempre rilevabile.
- **Limitato** - Rilevabile per due minuti.
- **Off** - Non rilevabile.

Quando se ne limita il rilevamento, il periodo di due minuti può essere avviato premendo il pulsante Bluetooth  sul retro dell'etichettatrice.

Per modificare la modalità di rilevamento

- 1 Collegare l'etichettatrice MobileLabeler al computer su cui è installato il software DYMO Label.
- 2 Nel software DYMO Label, selezionare l'etichettatrice MobileLabeler come stampante corrente.
- 3 Fare clic su  per aprire Opzioni MobileLabeler.
- 4 Scegliere l'opzione desiderata per il rilevamento.



Spia di stato Bluetooth

 La spia di stato Bluetooth indica visivamente lo stato di connessione dell'etichettatrice.

Spia di stato	Stato dell'etichettatrice
Spenta	L'etichettatrice non è rilevabile.
Lampeggiante	L'etichettatrice è rilevabile.
Fissa	L'etichettatrice è connessa.

RESET

Il pulsante Reset ripristina le impostazioni predefinite dell'etichettatrice. L'azione causa la perdita di tutte le impostazioni correnti, comprese quelle relative a Bluetooth. Premere questo pulsante solo se si desidera azzerare tutte le informazioni correnti dall'etichettatrice.

Utilizzare un oggetto piccolo e appuntito (matita o penna) per premere il pulsante Reset.

Primi passi

Attenersi alle istruzioni di questa sezione per impostare l'etichettatrice.

Collegamento dell'alimentazione

L'etichettatrice è alimentata da una batteria ricaricabile al litio-polimero (LiPo). La batteria fornita con l'etichettatrice è carica solo parzialmente.

-  Per garantire le migliori prestazioni, caricare completamente la batteria prima di utilizzare l'etichettatrice.

Inserimento della batteria

-  Assicurarsi che tutti i cavi siano scollegati prima di inserire la batteria LiPo.

Per inserire la batteria

- 1 Premere  e sollevare per aprire il coperchio laterale dell'etichettatrice.
- 2 Inserire la batteria nel vano con l'orientamento illustrato nella Figura 2.
- 3 Chiudere il coperchio laterale dell'etichettatrice.

-  Leggere le precauzioni sulle batterie LiPo a pagina 2.



Figura 2

Estrazione della batteria

Qualora non si utilizzasse l'etichettatrice per almeno sette giorni, rimuovere la batteria dal vano.

-  Assicurarsi che tutti i cavi siano scollegati prima di estrarre la batteria LiPo.

Per estrarre la batteria

- 1 Premere  e sollevare per aprire il coperchio laterale dell'etichettatrice.
- 2 Estrarre la batteria dal vano con l'orientamento illustrato nella Figura 3.

-  Leggere le precauzioni sulle batterie LiPo a pagina 2.



Figura 3

Carica della batteria

La batteria può essere caricata solo servendosi dell'adattatore di carica DYMO in dotazione con l'etichettatrice. La ricarica completa della batteria richiede circa 2,5-3 ore.

Per garantire le migliori prestazioni, caricare completamente la batteria prima di utilizzare l'etichettatrice.

 Leggere le precauzioni sulle batterie LiPo a pagina 2.

Per caricare la batteria

- 1 Assicurarsi che la batteria sia inserita nell'etichettatrice.
- 2 Inserire il cavo di alimentazione nell'adattatore come illustrato nella Figura 4.
- 3 Inserire l'adattatore di alimentazione nel connettore sul retro dell'etichettatrice e collegare il cavo a una presa elettrica. Vedere la Figura 5.

Quando le spie di stato della batteria si accendono e spengono in modo dinamico, la batteria è sotto carica. La batteria continua a caricarsi anche se si spegne l'etichettatrice.

Quando le spie di stato della batteria rimangono accese fisse, la batteria è completamente carica.



Figura 4



Figura 5

Inserimento della cartuccia

L'etichettatrice utilizza cartucce DYMO D1. Visitare www.dymo.com per informazioni sull'acquisto di nuove cartucce.

Per inserire la cartuccia

- 1 Premere  e tirare verso l'esterno per aprire il coperchio laterale dell'etichettatrice.
- 2 Verificare che il nastro sia ben teso lungo la parte superiore della cartuccia e che **passi sotto le guide**. Vedere la Figura 6.
Se necessario, riavvolgere il nastro in senso orario per tenderlo. Vedere la Figura 7.
- 3 Inserire la cartuccia e premerla con decisione fino ad avvertire uno scatto che ne indica l'inserimento corretto.
- 4 Chiudere il coperchio laterale dell'etichettatrice.

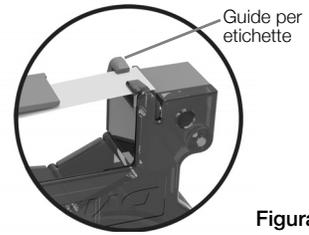


Figura 6

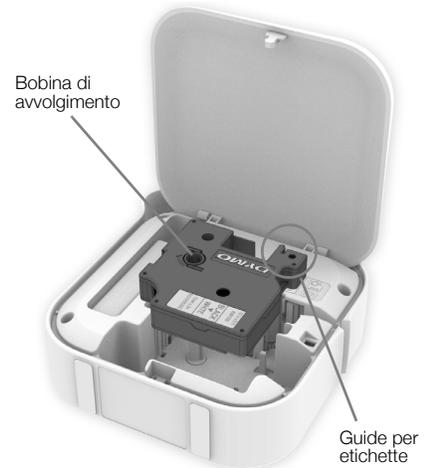


Figura 7

Taglio delle etichette

L'etichettatrice è dotata di una taglierina automatica che taglia le etichette dopo la stampa.

Stampa di etichette da un dispositivo mobile

È possibile disegnare e stampare etichette sull'etichettatrice MobileLabeler mediante l'app mobile DYMO Connect.

 DYMO Connect è consigliato per l'uso con la maggior parte dei dispositivi mobili Android e iOS recenti.

Accoppiamento dell'etichettatrice al dispositivo mobile

Accoppiare l'etichettatrice a un dispositivo mobile utilizzando le impostazioni Bluetooth del dispositivo. L'etichettatrice viene visualizzata nell'elenco dei dispositivi Bluetooth con il nome **DYMO ML xxxx**, dove xxxx è un codice univoco per ogni etichettatrice.

 Se viene chiesto un codice di accoppiamento, utilizzare 0000.

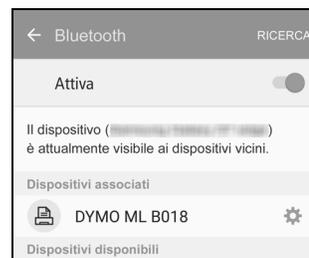
Abbinamento con un dispositivo iOS

- 1 Abilitare il Bluetooth nelle Impostazioni.
- 2 Premere **DYMO ML xxxx** sotto **I MIEI DISPOSITIVI** per connettere l'etichettatrice.
Attendere qualche secondo che l'abbinamento abbia esito, indicato dalla dicitura **Connesso**.



Accoppiamento con un dispositivo Android

- 1 Abilitare il Bluetooth nelle Impostazioni.
- 2 Premere **DYMO ML xxxx** sotto **Dispositivi disponibili** per connettere l'etichettatrice.
Dopo qualche secondo, l'etichettatrice appare sotto **Dispositivi accoppiati**, se l'accoppiamento è riuscito.



Download dell'app DYMO Connect

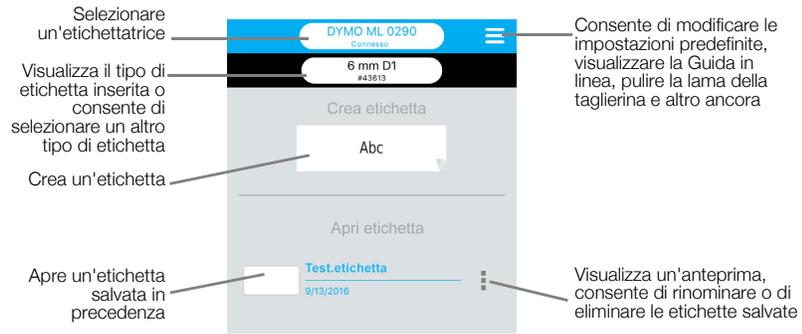
L'etichettatrice DYMO MobileLabeler comunica in modo wireless con l'app mobile DYMO Connect, disponibile nell'Apple® App Store o in Google Play™ Store.



Informazioni sull'app mobile DYMO Connect

L'app mobile DYMO Connect offre numerose funzionalità.

Schermata Home



Schermata Disegno



Per ulteriori informazioni, visualizzare la Guida di DYMO Connect dal menu DYMO Connetti .

Stampa di etichette dal computer

L'etichettatrice può connettersi a un computer tramite la tecnologia wireless Bluetooth o il cavo USB fornito.

Download e installazione del software DYMO Label

È possibile utilizzare il software DYMO Label per stampare le etichette.

Per installare il software su un sistema Windows®

- 1 Scaricare la versione più recente del software DYMO Label dalla sezione Support del sito DYMO **support.dymo.com**.
- 2 Chiudere tutte le applicazioni Microsoft Office aperte.
- 3 Fare doppio clic sull'icona del programma di installazione.
Dopo qualche secondo si visualizza automaticamente la schermata di installazione.
- 4 Fare clic su **Installa** e attenersi alle istruzioni sullo schermo.

Per installare il software su un Mac

- 1 Scaricare la versione più recente del software DYMO Label dalla sezione Support del sito DYMO **support.dymo.com**.
- 2 Fare doppio clic sull'icona del programma di installazione, quindi attenersi alle istruzioni dello schermo.

Collegamento dell'etichettatrice al computer

È possibile collegare l'etichettatrice al computer utilizzando la presa USB posta sul retro.

Utilizzare esclusivamente il cavo USB fornito con l'etichettatrice.

Per collegare l'etichettatrice al computer

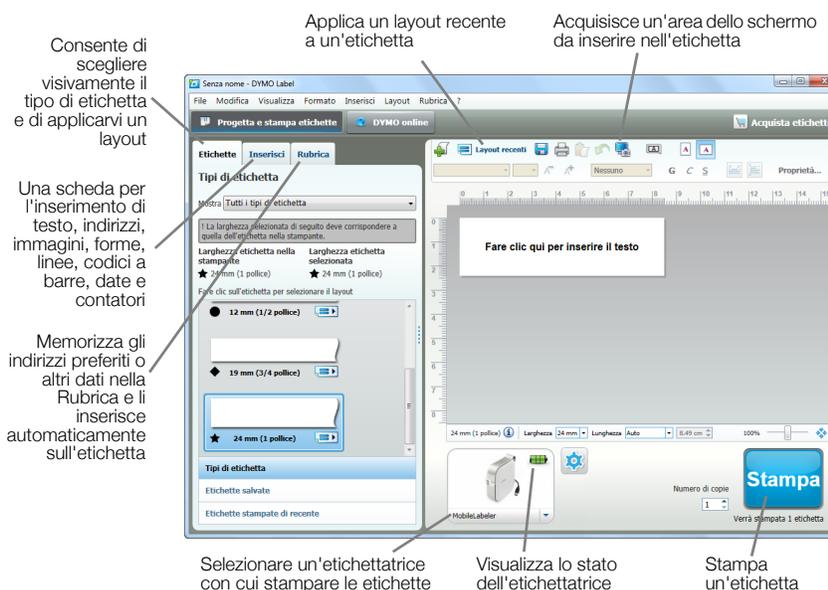
- 1 Inserire il cavo USB nella porta USB posta sul retro dell'etichettatrice.
- 2 Inserire l'altra estremità del cavo USB in una porta USB del computer.



Figura 8

Informazioni sul software DYMO Label

La figura seguente mostra alcune delle principali funzioni disponibili nel software DYMO Label.



Per informazioni dettagliate sull'uso del software vedere la Guida in linea o la *Guida per l'utente del software DYMO Label*.

Nel menu ? (Windows)/Aiuto (Mac) del software DYMO Label sono disponibili i comandi seguenti:

- Guida di DYMO Label
- Guida per l'utente DYMO Label

Stato dell'etichettatrice

Lo stato dell'etichettatrice appare nella finestra del software DYMO Label. La tabella seguente descrive i possibili stati dell'etichettatrice.

	Etichettatrice collegata e batteria sotto carica
	Etichettatrice collegata e batteria non sotto carica
	Etichettatrice collegata, problema con la batteria

Quando è presente il simbolo Bluetooth , l'etichettatrice è connessa tramite la tecnologia Bluetooth. In caso contrario, l'etichettatrice è collegata tramite il cavo USB.

Manutenzione dell'etichettatrice

L'etichettatrice è progettata per un funzionamento prolungato senza problemi e necessità di intervento, in quanto richiede una manutenzione decisamente minima. Si consiglia di pulire l'etichettatrice regolarmente per il corretto funzionamento nel tempo.

Pulizia della lama della taglierina

Pulire la della taglierina etichette ogni volta che si sostituisce la cartuccia.

Per pulire la lama della taglierina

- 1 Premere  e sollevare per aprire il coperchio laterale dell'etichettatrice.
- 2 Estrarre la cartuccia di etichette.
- 3 Assicurarsi che l'etichettatrice sia accesa e accoppiata al dispositivo mobile che esegue DYMO Connect.
- 4 Aprire DYMO Connect e premere .
- 5 Premere **Pulizia della taglierina** e quindi **Esponi la lama**.

La lama della taglierina avanzerà in una posizione in cui è possibile pulirne entrambi i lati.

- 6 Pulire i due lati della lama con un bastoncino di cotone imbevuto di alcool.



La lama della taglierina è estremamente affilata. Prestare la massima attenzione durante la pulizia.

- 7 Dopo averla pulita, premere **Nascondi la lama** in DYMO Connect.

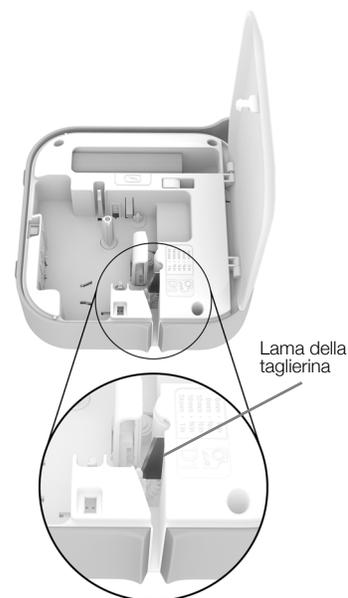


Figura 9

Pulizia della testina di stampa

La testina di stampa è molto delicata, pertanto fare attenzione durante l'operazione di pulizia.

Per pulire la testina di stampa

- 1 Disinserire l'adattatore di alimentazione, se collegato.
- 2 Premere  e sollevare per aprire il coperchio laterale dell'etichettatrice.
- 3 Estrarre la cartuccia di etichette e la batteria.
- 4 Con una spazzola piccola e morbida o un bastoncino cotonato eliminare le particelle ed altri residui dall'interno dello scomparto per etichette.
- 5 Pulire la testina di stampa con un bastoncino cotonato e una goccia di alcool. Vedere la Figura 10.
- 6 Inserire la cartuccia di etichette e richiudere il coperchio.

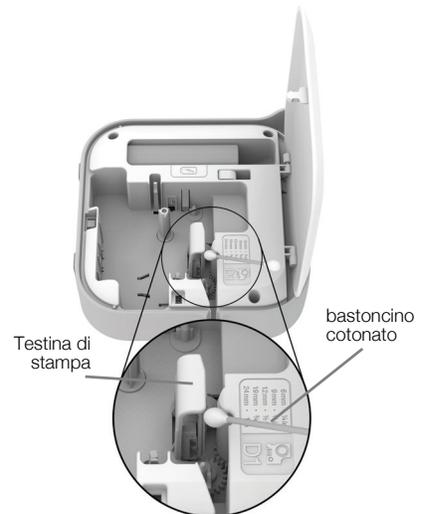


Figura 10

Risoluzione dei problemi

Se si presenta un problema durante l'uso dell'etichettatrice, consultare le sezioni seguenti.

 Quando la stampante visualizza un errore, spegnerla e riaccenderla per eliminarlo.

Generale

Problema/Messaggio di errore

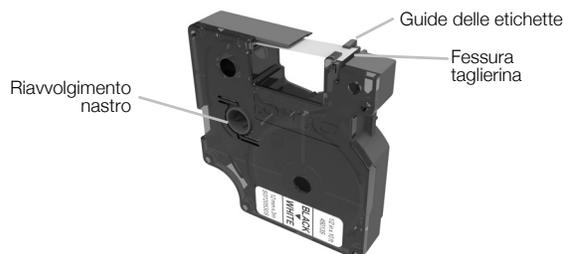
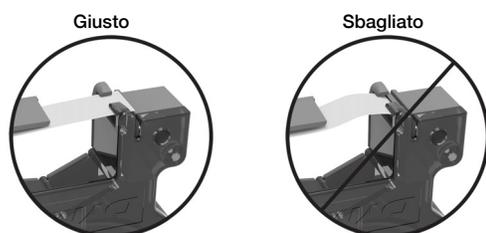
Soluzione

L'etichetta non si è stampata correttamente

- Assicurarsi che l'etichettatrice si trovi entro il campo di trasmissione del dispositivo mobile e che non vi siano ostacoli tra i due dispositivi.
- Assicurarsi che l'etichettatrice sia lontana da altri dispositivi wireless (inclusi a titolo di esempio forni a microonde, telefoni cordless, lampade fluorescenti, videocamere wireless, ponti a microonde esterni, controller di gioco wireless e dispositivi Zigbee) che possono causare interferenze durante la stampa.
- Assicurarsi che non vi siano altre connessioni Bluetooth attive che potrebbero causare interferenze durante la stampa con l'etichettatrice, ad esempio lo streaming audio mediante diffusori Bluetooth, una chiamata vocale su un auricolare Bluetooth e così via.

Etichetta inceppata

- 1 Rimuovere la cartuccia dall'etichettatrice.
- 2 Verificare che il nastro sia ben teso lungo la parte superiore della cartuccia e che **passi sotto le guide**.
Se necessario, riavvolgere il nastro in senso orario per tenderlo.



- 3 Assicurarsi che il nastro si estenda di almeno 3 mm oltre le guide e che non si inceppi sotto di esse.
 - 4 Inserire la cartuccia nell'etichettatrice.
-

Problema/Messaggio di errore	Soluzione
Scarsa qualità di stampa	<ul style="list-style-type: none"> ■ Utilizzare esclusivamente le cartucce di etichette D1 di marca DYMO. ■ Collegare l'adattatore di carica all'etichettatrice per ricaricare la batteria. Vedere Carica della batteria. ■ Pulire la testina di stampa. Vedere Pulizia della testina di stampa. ■ Assicurarsi che la cartuccia sia inserita correttamente. ■ Sostituire la cartuccia.
Taglio di cattiva qualità	<ul style="list-style-type: none"> ■ Utilizzare esclusivamente le cartucce di etichette D1 di marca DYMO. ■ Pulire la lama della taglierina. Vedere Pulizia della lama della taglierina.
Errore dell'etichettatrice; il LED di alimentazione lampeggia veloce	<ul style="list-style-type: none"> ■ Verificare che la cartuccia sia inserita correttamente e non sia inceppata o vuota. ■ Verificare che la batteria sia inserita correttamente. ■ Assicurarsi che il coperchio sia chiuso. ■ Ricaricare la batteria. Vedere Carica della batteria.
L'etichettatrice non si accende	<ul style="list-style-type: none"> ■ Verificare che la batteria sia inserita correttamente. ■ Assicurarsi che l'etichettatrice sia collegata a una presa di rete funzionante. ■ Ricaricare la batteria. Vedere Carica della batteria.
L'etichettatrice non stampa	<ul style="list-style-type: none"> ■ Assicurarsi che la cartuccia sia inserita correttamente. ■ La batteria può non essere sufficientemente carica per stampare. <ul style="list-style-type: none"> • Ricaricare la batteria e ristampare l'etichetta. Vedere Carica della batteria.
Batteria non sotto carica	<ul style="list-style-type: none"> ■ Verificare che la batteria sia inserita. ■ Assicurarsi che l'etichettatrice sia collegata a una presa di rete funzionante. Vedere Carica della batteria.
Bassa carica batteria	<ul style="list-style-type: none"> ■ Ricaricare la batteria. Vedere Carica della batteria.

Connessione Bluetooth

Molti problemi di connessione possono essere risolti scollegando l'adattatore di alimentazione, togliendo e reinserendo la batteria.

 Per ragioni di sicurezza, tutti i cavi devono essere scollegati prima di maneggiare la batteria LiPo.

Problema	Soluzione
Si visualizza lo stato Etichettatrice non collegata o l'etichettatrice non è visualizzata nell'elenco delle stampanti nell'app mobile DYMO Connect	<ul style="list-style-type: none">■ Assicurarsi che l'etichettatrice sia accesa.■ Verificare che l'etichettatrice sia accoppiata nelle impostazioni del dispositivo.■ Chiudere DYMO Connect e riavviare l'app.
L'etichettatrice accoppiata non si connette nelle impostazioni Bluetooth del mio dispositivo	<ul style="list-style-type: none">■ Assicurarsi che l'etichettatrice sia accesa.■ Disaccoppiare l'etichettatrice dal dispositivo mobile e quindi riaccoppiarla: iOS<ul style="list-style-type: none">• Premere DYMO ML xxxx e quindi Dimentica questo dispositivo.Android<ul style="list-style-type: none">• Premere DYMO ML xxxx e quindi Disaccoppia.
Errore di autenticazione	Reimpostare l'etichettatrice. <ol style="list-style-type: none">1 Spegnere l'etichettatrice.2 Scollegare l'adattatore di alimentazione ed estrarre la batteria.3 Reinserire la batteria e ricollegare l'adattatore di alimentazione.4 Accendere l'etichettatrice.

Per ulteriore assistenza visitare la sezione Support del sito DYMO <http://support.dymo.com>.

Specifiche tecniche

Etichettatrice DYMO MobileLabeler

Dimensioni (LxAxP)	55,4 x 147,2 x 146 mm (2,18 x 5,8 x 5,75")
Peso (senza batteria)	494 grammi (17,4 onces)
Larghezza massima area di stampa	19 mm (3/4")
Larghezza massima etichetta	24 mm (1")
Tipo di etichetta	Cartuccia di etichette DYMO D1
Batteria	LiPo 7,4 V 1500 mAh 11,1 Wh
Adattatore di alimentazione	9 Vcc, 4 A
Metodo di stampa	Trasferimento termico
Risoluzione stampa	300 dpi
USB	USB 2.0 Full Speed
Versione Bluetooth®	BR/EDR V2.1 o successiva
Campo Bluetooth®	≤ 10 metri (32 piedi)
Certificazioni	FCC, IC, TUV CB, RCM, R-NZ, RoHS, REACH
Garanzia	Limitata di 2 anni (vedere la Guida rapida che riporta il testo integrale della garanzia)

Suggerimenti e commenti alla documentazione

Dymo Corporation si impegna costantemente per produrre documentazione di altissima qualità da allegare ai nostri prodotti. I vostri suggerimenti e/o commenti sono estremamente graditi.

Saremo lieti di ricevere commenti o suggerimenti relativi alla guida per l'utente. Vi chiediamo di allegare ai suggerimenti/commenti le seguenti informazioni:

- nome del prodotto, numero del modello e numero di pagina della Guida per l'utente;
- breve descrizione delle istruzioni inesatte o poco chiare, di aree che richiedono ulteriori approfondimenti, ecc.

Sono graditi anche suggerimenti su ulteriori argomenti da trattare nella documentazione.

Inviare commenti/suggerimenti via e-mail a: **dymo.docfeedback@newellco.com**

Questo indirizzo e-mail è riservato a suggerimenti/commenti sulla documentazione. Rivolgersi all'assistenza clienti DYMO (<http://support.dymo.com>) per qualsiasi domanda di carattere tecnico.

Informazioni ambientali

Per la produzione dell'apparecchiatura acquistata è stato necessario estrarre e utilizzare risorse naturali. L'apparecchiatura può contenere sostanze pericolose per la salute e l'ambiente.

Per evitare la dispersione di tali sostanze nell'ambiente e ridurre al minimo l'uso delle risorse naturali, vi invitiamo a fare uso dei sistemi di riutilizzo e riciclaggio dei materiali al termine della loro vita utile.

Il simbolo del bidone barrato indica di non disperdere i rifiuti elettronici nell'ambiente.



Per ulteriori informazioni sulla raccolta, il riutilizzo e il riciclaggio di questo prodotto, rivolgersi all'ente locale preposto in materia di smaltimento rifiuti.

È anche possibile rivolgersi direttamente a DYMO per informazioni sulle prestazioni ambientali dei nostri prodotti.